

# CERTIFIKÁT



pro systém managementu dle  
**EN ISO 9001 : 2008**

V souladu s TÜV NORD CERT postupy je tímto potvrzeno, že

**ŽDB GROUP a.s. - VIADRUS**  
Bezručova 300  
735 93 Bohumín  
Česká republika

má zaveden systém managementu v souladu s výše uvedenou normou pro následující obor platnosti

**Vývoj a výroba kotlů, radiátorů, produktů tepelné techniky a odlitků ze šedé litiny.  
Vývoj a výroba odlitků z oceli a neželezných kovů.  
Zpracování kovového odpadu.  
Lakování.**

Registrační číslo certifikátu 04 100 935005  
Audit, zpráva číslo 623 131/710

Platný do 2014-06-20  
Počáteční certifikace 1993-06-01

Certifikační místo  
TÜV NORD CERT GmbH

Praha, 2012-06-21

Tato certifikace byla provedena v souladu s TÜV NORD CERT certifikačními postupy a je podnětem k provádění pravidelných kontrolních auditů.

TÜV NORD CERT GmbH

Langemarckstrasse 20

45141 Essen

[www.tuev-nord-cert.com](http://www.tuev-nord-cert.com)



TGA-ZM-07-06-00

# CERTIFICATE



Management system as per  
**EN ISO 9001 : 2008**

In accordance with TÜV NORD CERT procedures, it is hereby certified that

**ŽDB GROUP a.s. - VIADRUS**  
**Bezručova 300**  
**735 93 Bohumín**  
**Czech Republic**

applies a management system in line with the above standard for the following  
scope

**Development and production of boilers, radiators, heating products  
and gray cast iron castings.**  
**Development and production of steel and non-ferrous metal castings.**  
**Metal waste processing.**  
**Coating.**

Certificate Registration No. 04 100 935005  
Audit Report No. 623 131/710

Valid until 2014-06-20  
Initial certification 1993-06-01

A handwritten signature in blue ink, appearing to be "Kud", with a checkmark at the end.

Certification Body  
at TÜV NORD CERT GmbH

Praha, 2012-06-21

This certification was conducted in accordance with the TÜV NORD CERT auditing and certification procedures and is  
subject to regular surveillance audits.

TÜV NORD CERT GmbH

Langemarckstrasse 20

45141 Essen

[www.tuev-nord-cert.com](http://www.tuev-nord-cert.com)



TGA-ZM-07-06-00

# СЕРТИФИКАТ **TÜV NORD**

## Системы менеджмента в соответствии с EN ISO 9001 : 2008

В соответствии с процедурами TÜV NORD CERT настоящим подтверждается, что

**ŽDB GROUP a.s. - VIADRUS**  
Bezručova 300  
735 93 Bohumín  
Чешская республика

применяет систему менеджмента в соответствии с указанным стандартом для следующей области действия:

**Проектирование и производство котлов, радиаторов, продукции  
отопительной техники из серого чугуна.  
Разработка и производство отливок из стали и цветных металлов.  
Переработка металлолома.  
Покраска.**

Регистрационный номер сертификата 04 100 935005  
Отчёт об аудите № 623 131/710

Действителен до 2014-06-20  
Дата первичной сертификации 1993-06-01

Сертификационный орган  
в TÜV NORD CERT GmbH

г. Прага, 2012-06-21

Процесс сертификации проведён в соответствии с процедурами аудиторирования и сертификации TÜV NORD CERT и подлежит регулярным надзорным аудитам.

TÜV NORD CERT GmbH

Langemarckstrasse 20

45141 Essen

[www.tuev-nord-cert.com](http://www.tuev-nord-cert.com)



TGA-ZM-07-06-00

# ZERTIFIKAT



für das Managementsystem nach  
**EN ISO 9001 : 2008**

Der Nachweis der regelwerkskonformen Anwendung wurde erbracht  
und wird gemäß TÜV NORD CERT-Verfahren bescheinigt für

**ŽDB GROUP a.s. - VIADRUS**  
**Bezručova 300**  
**735 93 Bohumín**  
**Tschechische Republik**

Geltungsbereich

**Entwicklung und Herstellung der Kessel, Radiatoren, heizungstechnischen Produkte  
und Gussstücke aus Grauguss.**  
**Entwicklung und Herstellung von Gussstücken aus Stahl und Nichteisenmetallen.**  
**Metallschrottverarbeitung.**  
**Lackierung.**

Zertifikat-Registrier-Nr. 04 100 935005  
Audit Bericht Nr. 623 131/710

Gültig bis 2014-06-20  
Erstzertifizierung 1993-06-01

Zertifizierstelle  
der TÜV NORD CERT GmbH

Praha, 2012-06-21

Diese Zertifizierung wurde gemäß TÜV NORD CERT-Verfahren zur Auditierung und Zertifizierung durchgeführt und wird  
regelmäßig überwacht.

TÜV NORD CERT GmbH

Langemarckstraße 20

45141 Essen

[www.tuev-nord-cert.de](http://www.tuev-nord-cert.de)



TGA-ZM-07-06-00

# CERTIFICAT



Pour le Système de Management selon la norme  
**EN ISO 9001 : 2008**

Selon les procédures du TÜV NORD CERT, nous certifions ci-après que

**ŽDB GROUP a.s. - VIADRUS**  
Bezručova 300  
735 93 Bohumín  
République tchèque

applique un Système de Management conforme aux exigences de la norme ci-dessus pour le domaine suivant

**La conception et fabrication de chaudières, radiateurs, produits de l'équipement thermique et pièces moulées en font grise.**  
**La conception et fabrication de pièces moulées en acier et métaux non-ferreux.**  
**Traitement de la ferraille.**  
**Peinture.**

Numéro d'enregistrement 04 100 935005  
Rapport d'audit N° 623 131/710

Valable jusqu'au 2014-06-20  
Certification initiale 1993-06-01

Organisme Certificateur  
du TÜV NORD CERT GmbH

Praha, 2012-06-21

Cette certification a été réalisée en conformité avec les procédures d'audit et de certification du TÜV NORD CERT et est soumise à des audits de surveillance.

TÜV NORD CERT GmbH

Langemarckstrasse 20

45141 Essen

[www.tuev-nord-cert.com](http://www.tuev-nord-cert.com)



TGA-ZM-07-06-00